

**การศึกษาเปรียบเทียบแบบการเวียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5
ระหว่างโรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร
และโรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปทุมธานี ประเทศญี่ปุ่น**

นายณัฐวุฒิ กิจรุ่งเรือง



สถาบันวิจัยบริการ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาค้นคว้าหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาประถมศึกษา ภาควิชาประถมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2542

ISBN 974-332-829-7

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**A COMPARATIVE STUDY ON PRATHOM SUKSA FIVE STUDENTS'
LEARNING STYLES IN ENGLISH LANGUAGE BETWEEN SCHOOLS UNDER
THE JURISDICTION OF THE BANGKOK METROPOLITAN ADMINISTRATION
AND SCHOOLS UNDER THE FUKUOKA PREFECTURE, JAPAN**



Mr. Natthawut Kitroongrueng

สถาบันวิทยบริการ
**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education in Elementary Education**

Department of Elementary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

Academic Year 1999

ISBN 974-332-829-7

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การศึกษาเปรียบเทียบแบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ระหว่าง โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษา
กรุงเทพมหานคร และ โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปูโกะ
ประเทศญี่ปุ่น

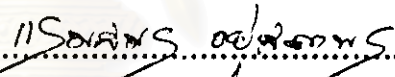
โดย นายณัฐวุฒิ กิจรุ่งเรือง
ภาควิชา ประถมศึกษา
อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร. ต่าลี ทองธีว

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของ
การศึกษาหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต



.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุชาดา กิระนันท์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์



.....ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.แร่มสมร อยู่สถาพร)



.....อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์ ดร.ต่าลี ทองธีว)



.....กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.ควงเค็อน อ่อนน่วม)

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**ฉัฐวุฒิ กิจรุ่งเรือง : การศึกษาเปรียบเทียบแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น
ประถมศึกษาปีที่ 5 ระหว่างโรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร และ โรงเรียน
ประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น (A COMPARATIVE STUDY ON
PRATHOM SUKSA FIVE STUDENTS' LEARNING STYLES IN ENGLISH LANGUAGE
BETWEEN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE BANGKOK
METROPOLITAN ADMINISTRATION AND SCHOOLS UNDER THE FUKUOKA
PREFECTURE , JAPAN อ.ที่ปรึกษา: รศ.ดร.ถนัด ทองธิว, 218 หน้า. ISBN 974-332-829-7**

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาเปรียบเทียบแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ระหว่างโรงเรียน
สังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร และโรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น และเพื่อนำเสนอวิธีการสอนภาษา
อังกฤษที่เหมาะสมกับแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียน กลุ่มตัวอย่างในการวิจัยได้แก่นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัด
สำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานครจำนวน 383 คน นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น
จำนวน 179 คน และครูผู้สอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานครจำนวน 12 คน ครูผู้สอน
ภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น จำนวน 7 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่
แบบสำรวจแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษฉบับภาษาไทยและฉบับภาษาญี่ปุ่น แบบสังเกตวิธีการสอนภาษาอังกฤษ และตารางวิเคราะห์ความ
สอดคล้องระหว่างแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนกับวิธีการสอนภาษาอังกฤษวิธีต่างๆ

ผลการวิจัยพบว่า

1. จากแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ 5 ด้าน คือ ด้านสิ่งแวดล้อม ด้านอารมณ์ ด้านสังคม ด้านการรับรู้ภาษา และด้านวัฒนธรรม
รวม 50 ข้อ พบว่านักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร และนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียน
ประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่นมีแบบการเรียนรู้เหมือนกัน 23 ข้อ มีแบบการเรียนรู้ที่ต่างกันโดยเป็นแบบการเรียนรู้ของ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานครอย่างเด็ดขาด 12 ข้อ ได้แก่ ด้านรอบรู้ภาษาอังกฤษใน
ห้องเรียนที่จัดโต๊ะเก้าอี้ และวัสดุอุปกรณ์ต่างๆ อย่างมีระบบระเบียบ ด้านเชื้อหึงและตั้งใจหึงสิ่งของที่ครูสอน ด้านรอบรู้วิชาในห้องเรียนที่ทุกคนทำ
กิจกรรมการเรียนรู้อย่างเป็นระเบียบ ด้านรอบรู้ภาษาอังกฤษที่เข้าสอนครบเวลา ด้านรอบรู้และฝึกใช้ภาษาแบบทักษะสัมพันธ์ หึง พูด อ่าน
และเขียน ด้านทำงานหรือทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมายตามลำดับความสำคัญ ก่อน - หลัง ด้านจะวางแผนในการทำงานเพื่อทำงานที่ได้รับ
มอบหมายเสร็จทันตามกำหนด ด้านสามารถทำกิจกรรมทางภาษา และเรียนรู้ภาษาอังกฤษได้ดีในห้องเรียนที่มีบรรยากาศอันสบาย ด้านชอบ
การเรียนรู้ให้ฉันฝึกฝนการใช้ภาษาด้วยการทำแบบฝึกหัด ด้านชอบเรียนและฝึกใช้ภาษาแบบแยกทักษะ หึง พูด อ่าน และเขียน ด้านทำงานและ
ทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมายเป็นอย่างดี ไม่ว่าจะสนใจหรือไม่ก็ตาม ด้านทำงานและทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมายเสร็จทันตามกำหนดเสมอ
โดยไม่ต้องให้ใครมาคอยเตือน และเป็นแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมือง
ฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น อย่างเด็ดขาด 3 ข้อ ได้แก่ ด้านชอบทำกิจกรรมทางภาษาที่มีการให้รางวัล ด้านสามารถทำกิจกรรมทางภาษาและเรียนรู้
ภาษาอังกฤษได้ดีในห้องเรียนที่มีบรรยากาศอันสบาย ด้านชอบเรียนภาษาอังกฤษในห้องเรียนที่จัดโต๊ะ เก้าอี้ และวัสดุอุปกรณ์ต่าง ๆ อย่างชัดเจน
และสะดวกในการทำงาน

2. วิธีการสอนภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัด
สำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร ได้แก่ วิธีการสอนแบบไวชากรรมและการแปล วิธีการสอนแบบเจอบ วิธีการสอนตามเอกลักษณ์ วิธีการสอน
ตามทฤษฎีการเรียนรู้แบบความรู้ความเข้าใจ และวิธีการสอนแบบตรง วิธีการสอนภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับแบบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น ได้แก่ วิธีการสอนแบบกลุ่มสัมพันธ์ วิธีการสอน
แบบเจอบ วิธีการสอนแบบตรง

ภาควิชา ประถมศึกษา
สาขาวิชา ประถมศึกษา
ปีการศึกษา 2542

ลายมือชื่อนิสิต
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

3971023827 : MAJOR. ELEMENTARY EDUCATION

KEY WORD: COMPARATIVE STUDY / LEARNING STYLES IN ENGLISH LANGUAGE /

ELEMENTARY SCHOOLS / BANGKOK / JAPAN

NATTHAWUT KITROONGRUENG : A COMPARATIVE STUDY ON PRATHOM SUKSA FIVE STUDENTS' LEARNING STYLES IN ENGLISH LANGUAGE BETWEEN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE BANGKOK METROPOLITAN ADMINISTRATION AND SCHOOLS UNDER THE FUKUOKA PREFECTURE, JAPAN. THESIS ADVISOR: ASSO. PROF. SUMLEB THONGTHEW, Ph.D. 218 pp. ISBN 974 -332 - 829 - 7.

The purposes of this research were to study and compare English learning styles between grade five students from schools under the jurisdiction of the Bangkok Metropolitan Administration and students from schools under the Fukuoka Prefecture, Japan and to present English teaching methods compatible with the teaching of grade five students both schools under the jurisdiction of the Bangkok Metropolitan Administration and schools under the Fukuoka Prefecture, Japan. The research instruments included English Learning Styles Inventory in Thai and Japanese versions, an English Teaching Method Observation Form and an Analysis Form for checking the relevancy between English learning styles and English teaching methods. The samples were (1) 383 Thai students and 179 Japanese students. (2) 12 Thai teachers and 7 Japanese teachers.

The findings were as follows :

1. Among the five categories of English learning styles : Environmental aspect, Emotional aspect, Sociological aspect, Language perception and Cultural aspect at the total of fifty items, It was found that there were 23 same English Learning styles of grade five students from schools under the Jurisdiction of the Bangkok Metropolitan Administration and grade five students From schools under the Fukuoka Prefecture, Japan. There were 12 typical English learning styles of Thai students. The students indicated they like learning English in the room where the desks, chairs and other equipments are in tidy order. ; believe and pay attention to what the teacher teaches. ; prefer learning in the class where every one sits in order. ; like to learn with teacher who is punctual. ; like to learn and practice all the English skills one skill at a time. ; work on all the assignment step by step. ; always set up a plan when being assigned. ; can learn English well in a cool classroom. ; like practicing English through written exercises. ; like to learn and practicing listening speaking writing and reading skills, one skill at a time. ; finish all the assignments though they are not interested in. ; always finish my work and other assignments on time without being reminded . They were 3 typical English learning styles of Japanese students . The students indicated they like paticipating in learning when a teacher gives reward. ; can learn English well in a warm classroom ; like learning English in the room where the desks, chairs, and other equipments are flexible and available at hand.

2. English teaching methods appropriate to teach grade five students in schools under the jurisdiction of the Bangkok Metropolitan Administration were the Grammar Translation Method, the Silent Way Method, the Individualized Instruction Method, the Cognitive Code Learning Theory Method and the Direct Method . The English teaching methods appropriate to teach grade five students in schools under the Fukukoka Prefecture, Japan were the Community Language Learning Method, the Silent Way Method and the Direct Method.

ภาควิชา.....ประถมศึกษา.....

สาขาวิชา.....ประถมศึกษา.....

ปีการศึกษา.....2542.....

ลายมือชื่อนิสิต.....*natthawut kitroongrueng*.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....*sumleb thongthew*.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

กิตติกรรมประกาศ



วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยความช่วยเหลือของรองศาสตราจารย์ ดร.ถำดี ทองริ้ว อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ ดร.แรมสมร อยู่สถาพร รองศาสตราจารย์ ดร.ดวงเดือน อ่อนน่วม คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ศาสตราจารย์สุมน อมรวิวัฒน์ รองศาสตราจารย์สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ รองศาสตราจารย์ศิครวัฒน์ โกวิทวาทิ อาจารย์ ดร.แมรี สารวิทย์ ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา ชงเจริญ ผู้ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับสถิติที่ใช้ในการวิจัย อาจารย์ ดร.นิรมิต กิจรุ่งเรือง ผู้แปล เอกสารต่าง ๆ ที่ใช้ในการวิจัยเป็นฉบับภาษาอังกฤษ และ Associate Professor Dr. Toshifumi Hirata ผู้แปลเครื่องมือต่าง ๆ ที่ใช้ในการวิจัยเป็นฉบับภาษาญี่ปุ่น

นอกเหนือจากรายชื่อนามข้างต้นผู้วิจัยขอขอบพระคุณ Professor Dr. Yoshio Gondo ผู้สนับสนุนเงินทุนในการทำวิจัย ณ ประเทศญี่ปุ่น Mr. Masato Nakamura ผู้อำนวยการความสะดวกด้านที่พักและพาหนะตลอดระยะเวลาที่พำนักในประเทศญี่ปุ่น Dr. Mayumi Sakamoto ผู้ช่วยวิจัยในประเทศญี่ปุ่น และบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยที่ให้เงินทุนอุดหนุน การวิจัย ตลอดจนนักเรียนและครูผู้สอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัด สำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร นักเรียนและครูผู้สอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูคูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น ที่กรุณาให้ข้อมูลอันเป็นประโยชน์ต่อการวิจัยครั้งนี้

ท้ายที่สุดผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณบิดา มารดา และคุณย่า ผู้ให้ความคิด ความรัก และกำลังใจ ขอขอบคุณมิตรสหายทุกคน โดยเฉพาะอาจารย์ปฤถัต แสงสว่าง อาจารย์อมรรักษ์ วัฒนาธร คุณสุธาดา พงนพิมล คุณพันชวิทย์ ยืนยิ่ง คุณกวิรินทร์ สหเสวีพันธ์ คุณสุธิดา สังวรรักษาสิทธิ์ ที่ให้ความช่วยเหลือสนับสนุนด้วยดีเสมอมา

สารบัญ

		หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....		ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....		ฉ
กิตติกรรมประกาศ.....		ฉ
สารบัญ.....		ช
สารบัญตาราง.....		ญ
สารบัญแผนภูมิ.....		ณ
บทที่		
1	บทนำ	
	1.1 ความสำคัญและความเป็นมาของปัญหา.....	1
	1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	6
	1.3 คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	6
	1.4 ข้อตกลงเบื้องต้น.....	8
	1.5 ขอบเขตของการวิจัย.....	8
	1.6 ความจำกัดของการวิจัย.....	9
	1.7 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	10
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	
	2.1 ความหมายของแบบการเขียน แนวคิด ทฤษฎีเกี่ยวกับแบบการเขียน และแบบการเขียนภาษาอังกฤษ.....	12
	2.2 ความหมายของวิธีการสอนภาษาอังกฤษ แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ประเภทของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ วิธีการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศแบบต่างๆ.....	23
	2.3 ความสัมพันธ์ของแบบการเขียนและวิธีการสอน.....	43
	2.4 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพมหานคร การจัดการศึกษา และการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา ของ โรงเรียนสังกัดสำนักงานศึกษากรุงเทพมหานคร.....	44

สารบัญ(ต่อ)

บทที่		หน้า
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง (ต่อ) 2.5 ข้อมูลพื้นฐานของเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น การจัดการศึกษา และ การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษาของ โรงเรียน ประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองฟูกูโอกะ ประเทศญี่ปุ่น.....	48
	2.6 ความหมายของการศึกษาเปรียบเทียบ จุดมุ่งหมายของการศึกษาเปรียบเทียบ วิธีการศึกษาเปรียบเทียบ ประโยชน์ของการศึกษาเปรียบเทียบ.....	51
	2.7 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	58
3	วิธีดำเนินการวิจัย 3.1 การศึกษาข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย.....	62
	3.2 การเลือกประชากรและกลุ่มตัวอย่าง.....	63
	3.3 การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	66
	3.4 การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	71
	3.5 การวิเคราะห์ข้อมูล.....	71
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล 4.1 ผลการวิเคราะห์แบบสำรวจแบบการเรียนภาษาอังกฤษ 4.1.1 สถานภาพของผู้ตอบ.....	77
	4.1.2 แบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน.....	79
	4.2 การเปรียบเทียบแบบการเรียนภาษาอังกฤษ.....	88
	4.3 ผลการวิเคราะห์วิธีการสอนภาษาอังกฤษ.....	97
	4.4 ผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างแบบการเรียนภาษาอังกฤษของ นักเรียนกับวิธีการสอนภาษาอังกฤษวิธีต่าง ๆ.....	98
	4.5 ผลการเปรียบเทียบวิธีการสอนภาษาอังกฤษที่ครูผู้สอนภาษาอังกฤษใช้สอน กับวิธีการสอนภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับแบบการเรียนภาษาอังกฤษของ นักเรียน.....	104

สารบัญ(ต่อ)

บทที่	หน้า
5	
สรุปผลการวิจัย,อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ	
5.1 สรุปผลการวิจัย.....	107
5.2 อภิปรายผลการวิจัย.....	116
5.3 ข้อเสนอแนะ.....	141
รายการอ้างอิง.....	143
ภาคผนวก	
ก. ข้อมูลคิดในการวิเคราะห์แบบการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียน	
ข้อมูลคิดในการวิเคราะห์วิธีการสอนภาษาอังกฤษที่ครูใช้สอน	
แบบการเขียนภาษาอังกฤษของผู้เรียนที่เื่อต่อการเขียนด้วยวิธีการสอนภาษาอังกฤษ	
วิธีต่าง ๆ.....	153
ข. รายนามผู้ทรงคุณวุฒิและผู้เชี่ยวชาญ.....	187
ค. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	189
ง. รายชื่อโรงเรียนที่ให้ความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูล.....	216
ประวัติผู้วิจัย.....	218

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1. จำนวนกลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักเรียน และครูผู้สอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร.....	65
2. จำนวนกลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักเรียน และครูผู้สอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปูญโอคะ ประเทศญี่ปุ่น.....	65
3. จำนวนและร้อยละของสถานภาพผู้ตอบแบบสำรวจแบบการเรียนภาษาอังกฤษ.....	77
4. จำนวนและร้อยละของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษา กรุงเทพมหานครจำแนกตามรายชื่อที่เป็นแบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน.....	79
5. จำนวนและร้อยละของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปูญโอคะ ประเทศญี่ปุ่น จำแนกตามรายชื่อที่เป็นแบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน.....	84
6. แบบการเรียนภาษาอังกฤษข้อที่เหมือนกันของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร และนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปูญโอคะ ประเทศญี่ปุ่น	88
7. แบบการเรียนภาษาอังกฤษข้อที่แตกต่างกัน โดยเป็นแบบการเรียนภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษา กรุงเทพมหานคร และเป็นแบบการเรียนภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปูญโอคะ ประเทศญี่ปุ่น.....	90
8. การเปรียบเทียบความแตกต่างของแบบการเรียนภาษาอังกฤษในรายชื่อของแบบการเรียนภาษาอังกฤษที่เหมือนกันของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร และนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปูญโอคะ ประเทศญี่ปุ่น.....	93
9. การวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างแบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร กับวิธีการสอนภาษาอังกฤษวิธีต่าง ๆ.....	98
10. การวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างแบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองปูญโอคะ ประเทศญี่ปุ่น กับวิธีการสอนภาษาอังกฤษวิธีต่าง ๆ.....	101

สารบัญตาราง(ต่อ)

ตารางที่	หน้า
<p>11. การเปรียบเทียบวิธีการสอนภาษาอังกฤษของครูผู้สอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร ใช้สอนกับวิธีการสอนภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับแบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสังกัดสำนักงานการศึกษากรุงเทพมหานคร.....</p>	104
<p>12. การเปรียบเทียบวิธีการสอนภาษาอังกฤษของครูผู้สอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองชุกโกะ ประเทศญี่ปุ่น ใช้สอนกับวิธีการสอนภาษาอังกฤษที่เหมาะสมกับแบบการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนประถมศึกษาสังกัดเขตเมืองชุกโกะ ประเทศญี่ปุ่น.....</p>	106



สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญแผนภูมิ

แผนภูมิที่	หน้า
1. แสดงกรอบแนวคิดแบบการเรียนของคั่นน์ และคั่นน์ และกรอบแนวคิดแบบการเรียน ภาษาอังกฤษที่ประยุกต์มาใช้ในการวิจัย.....	21
2. แสดงอัตราเวลาเรียนวิชาภาษาอังกฤษตามหลักสูตรภาษาอังกฤษพุทธศักราช 2539.....	47
3. แสดงอัตราเวลาเรียนวิชาภาษาอังกฤษในหมวดกิจกรรมพิเศษ ตามหลักสูตร ประถมศึกษาษาของประเทศญี่ปุ่น.....	50



สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย